

ASCENSION

A Newsletter from the Church of the Ascension

Pray for us Ruega por nosotros

Por los enfermos y los que están sufriendo de nuestra comunidad.

For the sick and suffering in our community:

Sr. Suzanne Homeyer, Estle Nelson.

Por nuestros amados difuntos, que descansen en los amorosos brazos de Jesús.

For our beloved dead, may they rest in the loving arms of Jesus:

María Elena Cardoso Beltrán.

Homily podcast

Fr. Dale's homilies are available to listen to every week at ascensionmpls.org/liturgy/homily-podcast/

Homilías en la página web

Las homilías del P. Dale se pueden escuchar cada semana en ascensionmpls.org/liturgy/homily-podcast/

You are invited to bring pictures of your beloved deceased for our altar. Please put your name on whatever you bring so we can get things back to their owners at the end of the month.



Todos están invitados a traer fotos de sus seres queridos difuntos para el altar de los muertos. Favor de poner tu nombre atrás de las fotos para que podamos regresarlas al deshacer el altar.

All Saints' Day
Día de todos los santos
Wednesday, Nov. 1, 11 a.m. mass at Visitation Monastery

All Soul's Day
Día de todos los muertos
Thursday, Nov. 2, 7 p.m. bilingual mass in church
Jueves, 2 de nov, 7 p.m. misa bilingüe en la iglesia

Here's how to get involved with the Christmas bazaar Cómo participar en el bazar de Navidad

Saturday, Dec. 9:

- Pizza-by-the-slice dinner after Mass
- Bingo (free-will offering) from 5-7 p.m.

Sunday, Dec. 10:

- Pancakes and sausage breakfast
- Pozole and other Hispanic dishes
- Pictures with Santa and Mrs. Claus
- Games for children
- Purse Swap
- Arts and Crafts vendors
- Silent Auction
- Raffle
- Bake sale?

What's needed:

- Help set up Friday, Dec. 8
- Help set up Saturday, Dec. 9
- Bingo caller and helpers
- Pizza cookers
- Bakers for Bake Sale
- Clean up on Sunday, Dec. 10

Please contact Judy, judy@acamn.org or 612.859.4777.

Thank you!



Sábado, Dic. 9:

- Cena de pizza después de Misa
- Bingo (ofrenda voluntaria) de 5-7 p.m.

Domingo, 10 de diciembre:

- Desayuno de panqueques
- Pozole y otros platos hispanos
- Fotos con Papá Noel y la Sra. Noel
- Juegos para niños
- Intercambio de bolsos
- Vendedores de artesanía
- Subasta silenciosa
- Rifa
- Venta de pasteles?

¿Qué se necesita?

- Ayudar para configurar todo el viernes, 8 de dic.
- Ayudar para configurar el sábado, 9 de dic
- Llamador de bingo y ayudantes
- Cocineros de pizza
- Panaderos
- Limpieza, dom, 10 de dic

Ponte en contacto con la oficina parroquial 612.529.9684. ¡Gracias!



Needed: Volunteers for after-mass hospitality

If interested in coordinating this important ministry or volunteering once a month or so to make coffee, set-up and clean-up for an hour after the mass you attend, please talk with or contact Gerardo: 612-219-6181

Voluntarios para la hospitalidad después de misa

Si tengas interés en coordinar este ministerio importante o ser voluntario una vez al mes por hacer café, arreglar el espacio y limpiar después, favor de hablar con Gerardo.

Watch Forum with Ward 5 City Council Candidates

Learn about the Minneapolis City Council and listen to what candidates Jeremiah Ellison, Victor Martinez and Phillip Peterson say in response to issues that affect our community. Watch the video on our parish YouTube site, @ChurchoftheAscensionMN

Aprenda sobre el Consejo de la Ciudad de Minneapolis y escuche lo que los candidatos Jeremiah Ellison, Victor Martinez y Phillip Peterson dicen en respuesta a los temas que afectan a nuestra comunidad. Vea el video en nuestro sitio parroquial de YouTube, @ChurchoftheAscensionMN.

You're invited to attend Marriage Encounter Weekend

You've celebrated a few anniversaries... maybe MANY. You've been through some ups and downs and you have learned a lot about each other. But what if there's more to your marriage than you've ever realized?

Experience a Worldwide Marriage Encounter Weekend and discover the beauty of your relationship. The next Worldwide Marriage Encounter Weekends are Feb 9-11 and May 3-5, 2024 in Buffalo, Minn. Early registration is highly recommended. For more information visit our website at: twincitieswwme.org or contact Brent & Tracy at applications@twincitieswwme.org or 612-234-7440.

Asistir a un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial

¿Están buscando un fin de semana enriquecedor? ¿Un fin de semana para acercarse más como pareja? ¿Quieren aprender una técnica de comunicación que le permita a cada pareja explorar áreas importantes de su relación en un espíritu de amor y comprensión? El Encuentro Matrimonial Mundial es exactamente lo que buscan. Se pueden escapar de las distracciones de la vida cotidiana y concentrarse en su matrimonio. Los próximos fines de semana son el 9-11 de feb y el 3-5 de mayo, in Buffalo, MN. Los retiros se llevarán a cabo en inglés. Para mas información: <https://twincitieswwme.org/?hl=es>

2nd Annual Ukrainian Benefit Concert

2-6 p.m. Sunday, Nov. 5, Ukrainian American Center, Minneapolis

A benefit concert to raise money for Ukrainian relief efforts. Features Cheremosh Ukrainian dance ensemble; Cantata instrumental vocal ensemble; Lundstrum performers; new ballets for Ukraine, Hiawatha, Rose of White; and a new musical, "Go Down, Moses" about Harriet Tubman. Free will offering with all proceeds to Ukraine. Refreshments to follow. Visit harriettubmansoul.com. for more information.

Lebanese bake sale, country store

Purchase Lebanese delicacies and find treasures and bargains at St. Maron's annual fundraiser 11 a.m. to 6 p.m. Saturday, Nov. 11, and 9 a.m. to 1 p.m. Sunday, Nov. 12. Pre-orders of food are encouraged. Go to stmaron.com for more information. The church is at 602 University Ave. NE.